

Americanismo en el lenguaje - Fundación de la Academia colombiana¹

Estos artículos fueron tomados de una selección temática organizada bajo el título *Estudios lingüísticos, gramaticales y filológicos*, en la subdivisión “Cuestiones generales” del volumen III de *M. A. Caro Obras*.² Como sus nombres lo indican ambos artículos presentan cuestiones en torno al lenguaje. El primero (AL), es una reflexión sobre, según Caro, el importante y muy apreciado papel que en ambos lados del Atlántico se le reconoce a los americanos en el desarrollo de la lengua española; el segundo (FAC), habla de las funciones de la Real Academia Española y de cómo la Academia Colombiana se fundó para seguir y apoyar el proyecto, la legislación y los objetivos de aquella.

En cada uno de los textos, las inquietudes por el lenguaje se cruzan con cuestiones políticas: la preocupación por una unidad hispanoamericana a través de una civilización y las necesidades argumentativas que supone sustentar esta idea. En este punto de contacto se hace visible una reflexión filosófica que aúna las fuerzas del lenguaje con la vida en sociedad a través de la integración política.

Los progresos de los americanos respecto al español (AL) y el trabajo que pueden hacer la Academia Española y sus homólogas en América (FAC), evidencian los elementos filosóficos de las reflexiones de Caro. Estos elementos son: 1. una noción de *unidad* que garantiza la potencia y duración de la civilización, 2. la tarea de estudiar y organizar el *pasado* para fundar los criterios de valoración de las acciones y los juicios de conocimiento, y 3. la consolidación de una *tradicción* común con

¹ El título de esta segunda obra se debe a que en la edición de las obras completas de Miguel Antonio Caro (tomo II, 1920), Víctor Caro y Antonio Gómez Restrepo así lo dispusieron.

² Ambos son, respecto a la compilación que aquí se cita, la tercera edición. Más sobre las ediciones de estos textos en: AL 1980, 132 y FAC 1980, 100.

el fin de que la sociedad hispanoamericana alcance, algún día, una armonía duradera. Estos tres temas (unidad, pasado y tradición), protagonistas de ambos textos, articulan buena parte de los problemas filosóficos de Caro y comúnmente están ligados a sus reflexiones filosóficas.

Referencias bibliográficas

Caro, Miguel Antonio. «Americanismo en el lenguaje.» En *Obras III*, de Miguel Antonio Caro, editado por Carlos Valderrama Andrade, 101-132. Bogotá: Instituto Caro y Cuervo, 1980.

Caro, Miguel Antonio. «Fundación de la Academia Colombiana.» En *Obras III*, de Miguel Antonio Caro, editado por Carlos Valderrama Andrade, 81-100. Bogotá: Instituto Caro y Cuervo, 1980.

Palabras temáticas: lenguaje, Academia, lengua, castellano, independencia

Palabras filosóficas: unidad, fuerza, tradición